

IT Stazione meteorologica Discovery Report W20 con orologio

Il kit comprende: stazione base, sensore, manuale utente e garanzia.

Stazione base

Aprire lo sportello dello scomparto batterie (5) e inserire le 2 batterie secondo la corretta polarità. Chiudere lo sportello.

Sensore

Aprire lo sportello dello scomparto batterie (3) e inserire le 2 batterie secondo la corretta polarità. Chiudere lo sportello.

Connessione dei sensori

Posizionare la stazione base e il sensore remoto a una distanza compatibile con l’effettivo range di trasmissione. Se tali parametri non vengono ricevuti per uno dei canali, controllare le batterie e riprovare. Controllare che non ci siano sorgenti di interferenza. Al momento del cambio delle batterie, sostituire prima nell’unità base e poi nel sensore per ristabilire la connessione. Se si usa un adattatore per alimentare uno qualsiasi dei dispositivi, disconnettere brevemente l’alimentazione a tale dispositivo durante la sostituzione delle batterie. In caso sia necessario sostituire le batterie di un solo dispositivo (ad esempio, un sensore), il segnale potrebbe non essere ricevuto correttamente. Il range effettivo potrebbe variare a seconda della posizione dell’unità. A causa delle interferenze (numerosi altri dispositivi telecomandati, ecc.), la distanza massima tra l’unità base e il sensore può essere significativamente ridotta. In tal caso, consigliamo di spostare leggermente l’unità base e il sensore.

Impostazione dell’ora

Tenere premuto il pulsante **SET/°C/°F** (Imposta/°C/°F) per 3 secondi. Le cifre pronte alla modifica inizieranno a lampeggiare. Premere i pulsanti **MEN/UP** (Menu/Up) o **DOWN** (Giù) per cambiare il valore, quindi premere il pulsante **SET/°C/°F** (Imposta/°C/°F) per continuare. Ecco l’ordine di modifica: 12/24 ore > ore > minuti. Infine, premere il pulsante **SET/°C/°F** (Imposta/°C/°F) per salvare le impostazioni e uscire.

Unità di misura della temperatura

L’unità di misura della temperatura del termometro può variare tra gradi Celsius e Fahrenheit. Premere (1) per cambiare l’unità di misura della temperatura.

Cronologia misure

Premere il pulsante **MEN/UP** (Menu/Up) per mostrare il valore MAX o MIN di temperatura. Per cancellare la cronologia delle misure, tenere premuto il pulsante **MEN/UP** (Menu/Up) per 3 secondi.

Indicatore di batteria scarica

Quando compare l’indicatore di batteria scarica relativo al sensore o alla stazione base, cambiare immediatamente le batterie.

Stazione base	
Temperatura, unità di misura	°F, °C
Intervallo operativo di temperatura (all’interno)	0.., +50 °C
Formato ora	24 ore, 12 ore
Lingua dei giorni della settimana sullo schermo	inglese
Schermo	monocromatico
Alimentatore	2 batterie AAA (non incluse)
Sensore wireless	1 pz. (incluso)

Sensore	
Frequenza del segnale radio	433 MHz
Raggio segnale radio	100 m
Intervallo operativo di temperatura (all’esterno)	-50.., +70 °C
Alimentatore	2 batterie AAA (non incluse)

Cura e manutenzione

Nel caso si utilizzi l’apparecchio in presenza di bambini o di altre persone che non abbiano letto e compreso appieno queste istruzioni, prendersi le precauzioni necessarie. Non cercare per nessun motivo di smontare autonomamente l’apparecchio. Per qualsiasi intervento di riparazione e pulizia, contattare il centro di assistenza specializzato di zona. Proteggere l’apparecchio da urti improvvisi ed evitare che sia sottoposto a eccessiva forza meccanica. Conservare l’apparecchio in un luogo fresco e asciutto. Usare solamente accessori o ricambi che corrispondono alle specifiche tecniche riportate per questo strumento. Non tentare mai di adoperare uno strumento danneggiato o con componenti elettriche danneggiate! In caso di ingestione di una parte dell’apparecchio o della batteria, consultare immediatamente un medico. I bambini devono usare questo strumento solo sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni di sicurezza per le batterie

Acquistare batterie di dimensione e tipo adeguati per l’uso di destinazione. Assicurarsi che le batterie siano state inserite con la corretta polarità (+ e -). Non cortocircuitare le batterie, perché ciò potrebbe provocare forte riscaldamento, perdita di liquido o esplosione. Non tentare di riattivare le batterie riscaldandole. Non disseminare le batterie. Per evitare il rischio di ingestione, soffocamento o intossicazione, tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Disporre delle batterie esaurite secondo le norme vigenti nel proprio paese.

Garanzia: 2 anni. Per maggiori dettagli, visitare il nostro sito web: www.levenhuk.eu/warranty

Il produttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso le specifiche tecniche e la gamma dei prodotti.

PL Stacja meteorologiczna Discovery Report W20 z zegarem

Zawartość zestawu: stacja główna, czujnik, instrukcja obsługi i karta gwarancyjna.

Stacja główna

Otwórz pokrywę komory baterii (5) i włóż 2 baterie zgodnie z prawidłowymi oznaczeniami polaryzacji. Zamknij pokrywę.

Czujnik

Otwórz pokrywę komory baterii (3) i włóż 2 baterie zgodnie z prawidłowymi oznaczeniami polaryzacji. Zamknij pokrywę.

Nawiązywanie połączenia z czujnikami

Ustaw stację główną oraz czujnik zdalny względem siebie w odległości skutecznego zasięgu nadawania sygnału. Jeżeli wartości nie są przysyłane przez dany kanał, sprawdź baterie i spróbuj ponownie. Sprawdź, czy są jakiegokolwiek źródła zakłóceń. Aby przywrócić połączenie podczas wymiany baterii, należy najpierw wymienić baterie w stacji głównej, a następnie w czujniku. Jeśli którekolwiek urządzenie jest zasilane przy użyciu zasilacza, podczas wymiany baterii odłącz na chwilę zasilanie od tego urządzenia. Jeśli wymienisz baterie tylko w jednym urządzeniu (np. w czujniku), może to spowodować nieprawidłowy odbiór sygnału. Skuteczny zasięg różni się w zależności od miejsca ustawienia stacji głównej. Ze względu na zakłócenia (różne urządzenia sterowane zdalnie itp.), maksymalna odległość między stacją główną a czujnikiem może być znacznie ograniczona. W takich przypadkach zalecamy nieznacznie zmienić pozycję stacji głównej i czujnika.

Ustawianie czasu

Naciśnij przycisk **SET/°C/°F** (ustaw/°C/°F) i przytrzymaj go przez 3 sekundy. Cyfry, które można ustawić, zaczną migać. Naciśnij przycisk **MEN/UP** (menu/w górę) lub **DOWN** (w dół), aby zmienić wartość, a następnie naciśnij przycisk **SET/°C/°F** (ustaw/°C/°F), aby kontynuować. Kolejność ustawiania: Format 12-/24-godzinny > Godziny > Minuty. Na koniec naciśnij przycisk **SET/°C/°F** (ustaw/°C/°F), aby zapisać ustawienia i zamknąć ekran.

Jednostki temperatury

Termometr może wyświetlać temperaturę w stopniach Celsjusza i Fahrenheita. Naciśnij (1), aby zmienić jednostki temperatury.

Zapisywanie historii

Naciśnij przycisk **MEN/UP** (menu/w górę), aby wyświetlić maksymalną lub minimalną temperaturę. Aby usunąć rekordy historii, naciśnij (1) przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk **MEN/UP** (menu/w górę).

Wskaźnik stanu baterii

Jeśli na ekranie pojawi się wskaźnik stanu baterii czujnika lub stacji głównej, natychmiast wymień baterie.

Stacja główna	
Temperatura, jednostki miary	°F, °C
Zakres temperatury pracy (wewnątrz)	0.., +50 °C
Format godziny	24-godzinny, 12-godzinny
Język wyświetlania dni tygodnia	angielski
Ekran	monochromatyczny
Zasilanie	2 baterie AAA (sprzedawane osobno)
Czujnik bezprzewodowy	1 szt. (w zestawie)

Czujnik	
Częstotliwość sygnału radiowego	433 MHz
Promień sygnału radiowego	100 m
Zakres temperatury pracy (na zewnątrz)	-50.., +70 °C
Zasilanie	2 baterie AAA (sprzedawane osobno)

Konserwacja i pielęgnacja

Zachowaj szczególną ostrożność, gdy urządzenia używają dzieci lub osoby, które nie w pełni zapoznały się z instrukcjami. Nie podejmuj prób samodzielnego demontażu urządzenia. W celu wszelkich napraw i czyszczenia skontaktuj się z punktem serwisowym. Chron urządzenie przed upadkami z wysokości i działaniem nadmiernej siły mechanicznej. Przyrząd powinien być przechowywany w suchym, chłodnym miejscu. Należy używać wyłącznie akcesoriów i części zamiennych zgodnych ze specyfikacjami technicznymi tego urządzenia. Nie wolno używać uszkodzonego urządzenia ani urządzenia z uszkodzonymi elementami elektrycznymi! W razie polknięcia jakiegokolwiek części lub baterii należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Dzieci mogą używać tego urządzenia tylko pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje dotyczące bezpiecznego obchodzenia się z bateriami

Należy używać baterii odpowiedniego typu i w odpowiednim rozmiarze. Podczas wkładania baterii należy zwracać uwagę na ich bieguny (znaki + i -). Nie doprowadzać do zwarcia baterii, ponieważ wiąże się to z ryzykiem powstania wysokich temperatur, wycieku lub wybuchu. Nie grzewać baterii w celu przyspieszenia czasu ich działania. Nie demontuj baterii. Baterie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby uniknąć ryzyka polknięcia, uduszenia lub zatrucia. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z obowiązującymi lokalnie przepisami.

Gwarancja: 2 lata. Więcej informacji na ten temat znajduje się na stronie: www.levenhuk.pl/gwarancja

Producent zastrzega sobie prawo wprowadzenia zmian w ofercie produktów i specyfikacjach bez uprzedniego powiadomienia.

RU Часы-метеостанция Discovery Report W20

Комплект поставки: основной блок, датчик, инструкция по эксплуатации и гарантийный талон.

Основной блок

Снимите крышку батарейного отсека (5), вставьте 2 батарейки, соблюдая полярность. Закройте отсек.

Датчик

Снимите крышку батарейного отсека (3), вставьте 2 батарейки, соблюдая полярность. Закройте отсек.

Установка соединения с датчиком

Расположите внешний датчик и основной блок в пределах эффективного диапазона передачи. Если данные с канала не получены, проверьте правильность установки батареек и попробуйте еще раз. Проверьте наличие возможных источников помех. При замене батареек всегда меняйте батарейки сначала в основном блоке, затем в датчике, чтобы восстановить соединение. Если на какое-либо из устройств подается питание, ненадолго отключите его при замене батареек. Если заменить батарейки только в одном из устройств (например, в датчике), сигнал может быть принят или принят некорректно. На эффективный диапазон передачи может влиять расположение прибора. Находящиеся поблизости радиопередающие устройства могут существенно сократить радиус передачи сигнала. В таких случаях рекомендуется немного переместить основной блок и датчик.

Настройка часов

Нажмите и удерживайте кнопку **SET/°C/°F** (Настройка/°C/°F) в течение 3 секунд. Цифры, готовые к установке, начнут мигать. Нажмите кнопку **MEN/UP** (Вверх/Меню) или **DOWN** (Вниз), чтобы изменить значение, после нажмите **SET/°C/°F** (Настройка/°C/°F) для подтверждения ввода и перехода к следующему значению. Порядок установки: 12 часов или 24 часа > Часы > Минуты. Нажмите кнопку **SET/°C/°F** (Настройка/°C/°F), чтобы сохранить установленные значения и выйти.

Единицы измерения температуры

Термометр может переключаться между отображением значения в градусах Цельсия и Фаренгейта. Нажмите (1) для переключения единиц измерения температуры.

Запись изменений

Нажмите кнопку **MEN/UP** (Вверх/Меню), чтобы отобразить максимальные и минимальные значения температуры. Нажмите и удерживайте кнопку **MEN/UP** (Вверх/Меню), чтобы удалить максимальные и минимальные значения температуры и влажности.

Нижний уровень заряда батареи

Если на датчике или основном блоке появляется уведомление о низком уровне заряда батарее, необходимо заменить батарейки.

Основной блок

Температура воздуха, единицы измерения	°F, °C
Диапазон измерения температуры в помещении	0.., +50 °C
Формат времени	24 часа, 12 часов
Язык отображения дня недели	английский
Экран	монохромный
Источник питания	2 батарейки AAA (нет в комплекте)
Беспроводной датчик	1 шт. (в комплекте)

Датчик

Частота радиосигнала	433 МГц
Радиус приема радиосигнала	100 м
Диапазон измерения температуры на улице	-50.., +70 °C
Источник питания	2 батарейки AAA (нет в комплекте)

Уход и хранение

Будьте внимательны, если пользуетесь прибором вместе с детьми или людьми, не знакомыми с инструкцией. Не разбирайте прибор. Сервисные и ремонтные работы могут проводиться только в специализированном сервисном центре. Берегите прибор от резких ударов и чрезмерных механических воздействий. Храните прибор в сухом прохладном месте. Используйте только аксессуары и запасные детали, соответствующие техническим характеристикам прибора. Никогда не используйте поврежденное устройство или устройство с поврежденными электрическими деталями! Если деталь прибора или элемент питания были проглочены, срочно обратиться за медицинской помощью. **Дети могут пользоваться прибором только под присмотром взрослых.**

Использование элементов питания

Всегда используйте элементы питания подходящего размера и соответствующего типа. Устанавливайте элементы питания в соответствии с указанной полярностью (+ и -). Никогда не закорачивайте полюса элементов питания – это может привести к их перегреву, протечке или взрыву. Не пытайтесь нагревать элементы питания, чтобы восстановить их работоспособность. Не разбирайте элементы питания. Храните элементы питания в недоступном для детей месте, чтобы избежать риска их проглатывания, удушья или отравления. Утилизируйте использованные батарейки в соответствии с предписаниями закона.

Гарантия: 2 года. Подробнее см. на сайте www.levenhuk.ru/support

Производитель оставляет за собой право вносить любые изменения в модельный ряд и технические характеристики или прекращать производство изделия без предварительного уведомления.

Discovery Report W20 Weather Station with clock



© 2022 Discovery or its subsidiaries and affiliates. Discovery and related logos are trademarks of Discovery or its subsidiaries and affiliates, used under license. All rights reserved. Discovery.com

Levenhuk Inc. (USA): 928 E 124th Ave. Ste D, Tampa, FL 33612, USA, +1-813-468-3001, contact_us@levenhuk.com. Levenhuk Optics s.r.o. (Europe): V Chotejné 700/7, 102 00 Prague 102, Czech Republic, +420 737-004-919, sales-info@levenhuk.cz. Levenhuk® is a registered trademark of Levenhuk, Inc. © 2006–2022 Levenhuk, Inc. All rights reserved. www.levenhuk.com

discovery+

Discovery

levenhuk®

Zoom&Joy

TR Discovery Report W20 Hava Durumu İstasyonu, saati

Kit içeriği: baz istasyonu, sensör, kullanım kılavuzu ve garanti.

Baz istasyonu

Pil bölmesi kapağını (5) açın ve doğru kutuplarına uygun şekilde 2 pili yerleştirin. Kapağı kapatın.

Sensör

Pil bölmesi kapağını (3) açın ve doğru kutuplarına uygun şekilde 2 pili yerleştirin. Kapağı kapatın.

Sensör bağlantısı

Baz İstasyonunu ve uzak sensörü etkili iletim aralığı dahiline yerleştirin. Bir kanaldan değerler alınmazsa, pilleri kontrol edin ve yeniden deneyin. Parazit kaynağı olup olmadığını kontrol edin. Pilleri değiştirirken, bağlantıyı yeniden kurmak için pilleri ilk olarak gösterim konsoluna ve ardından sensöre yerleştirin. Cihazlardan birine gücü bir adaptör sağlıyorsa, pilleri değiştirirken o cihazı diğer gücün bağlantısını kesin. Yalnızca bir cihazdaki pilleri değiştirenizi (örneğin sensördeki), sinyal doğru alınmayabilir. Etkili araçları ünitenin konumuna göre dağıtabilir. Paraziti nedenleye (çeşitli uzaktan kumanda cihazları, vb.), baz ünitesi ile sensör arasındaki maksimum mesafe anlamı dercedee azalabilir. Bu tür durumlarda, baz ünitesini ve sensörü biraz hareket ettirinizden öneririz.

Saat ayarı

SET/°C/°F (Ayarla/°C/°F) düğmesine basın ve 3 saniye basılı tutun. Ayarlanması gereken basamaklar yanıp söner. Değeri değiştirmek için **MEN/UP** (Güç/Yükarı) veya **DOWN** (Aşağı) düğmesine ve devam etmek için **SET/°C/°F** (Ayarla/°C/°F) düğmesine basın. Ayar sırası: 12/24 s. > Saat > Dakika. Son olarak, ayarları kaydedip çıkmak için **SET/°C/°F** (Ayarla/°C/°F) düğmesine basın.

Sıcaklık birimleri

Termometre sıcaklık birimlerini Celsius ve Fahrenheit arasında değiştirebilir. Sıcaklık birimlerini değiştirmek için (1)'e basın.

Geçmiş kaydı

MAKS./MIN. sıcaklık göstermek için **MEN/UP** (Güç/Yükarı) düğmesine basın. Geçmiş kayıtları temizlemek için, **MEN/UP** (Güç/Yükarı) düğmesini 3 saniye basılı tutun.

Düşük pil göstergesi

Sensör veya gösterim konsolu için düşük pil göstergesi gösteriliyorsa, pilleri derhal değiştirin.

Baz istasyonu

Sıcaklık, ölçüm birimleri	°F, °C
Çalışma sıcaklığı aralığı (iç mekan)	0.., +50 °C
Saat biçimi	24 saat, 12 saat
Ekran	İngilizce tek renkli
Güç kaynağı	2 AAA pil (dahil değildir)
Kablosuz sensör	1 adet (dahildir)

Sensör

Radio sinyali frekansı	433 MHz
Radio sinyali yarıçapı	100 m
Çalışma sıcaklığı aralığı (dış mekan)	-50.., +70 °C
Güç kaynağı	2 AAA pil (dahil değildir)

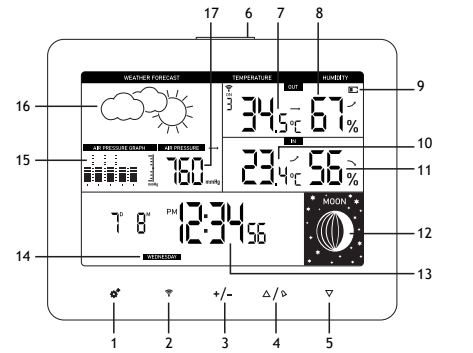
Bakım ve onarım

Bu cihazı, bu talimatları okumayacak veya tamamen anlamayacak çocuklar ve diğer kişiler ile birlikte kullanacağınız zaman gerekli önlemleri alın. Cihazı herhangi bir sebep için kendi başınıza neden obaleceğinden kesinlikle Her tür onarım ve temizlik için lütfen yerel uzman servis merkeziniz ile iletişime geçin. Cihazı ani darbelere ve aşırı mekanik güçlere karşı koruyun. Cihazı kur, serin bir yerde saklayın. Bu cihaz için yalnızca teknik özelliklere uygun aksesuarlar ve yedek parçalar kullanın. Hasarlı bir cihazı veya elektrikli parçaları hasar görmüş bir cihazı asla çalıştırmay deneyin! Cihaz veye pilin bir parçası utulduğu takdirde, hemen tıbbi yardım alınmatdır. Çocuklar cihazı yalnızca yetişkin gözetiminde kullanabilir.

Pil güvenliği talimatları

Her zaman kullanım amacına en uygun olan boyut ve türden piller satın alın. Pillerin kutuplar (+ ve -) açısından doğru bir biçimde takıldığından emin olun. Aşırı ısınmaya, sıızıntıya veya patlamaya neden obaleceğinden kesinlikle pillerde kısa devreye neden olmayın. Yeniden canlandırılmak için kesinlikle pilleri ısıtmayın. Pilleri sökmenin. Yutma, boğulma veya zehirlenme riskini önlemek için pilleri çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Kullanılmış pilleri ünitenizin yanarından belirtildiği şekilde deşterlendirin.

Garanti: 2 yıl. Daha ayrıntılı bilgi için web sitemizi ziyaret edebilirsiniz: www.levenhuk.eu/warranty Üretici, ürün serisinde ve teknik özelliklerinde önceden bildirilmede bulunmaksızın değişiklik yapma hakkını saklı tutar.



EN Interface icons

1	Indoor temperature
2	Indoor MIN./MAX. temperature record
3	Sensor connection status
4	Outdoor temperature
5	Outdoor MIN./MAX. temperature record
6	Time display
7	Low battery indicator

IT Icone dell'interfaccia

1	Temperatura interna
2	Record MIN./MAX di temperatura all'interno
3	Stato di connessione dei sensori
4	Temperatura esterna
5	Record MIN./MAX di temperatura all'esterno
6	Ora
7	Indicatore di batteria scarica

BG Интерфейсни икони

1	Вътрешна температура
2	Записване на вътрешна МИН./МАКС. температура
3	Състояние на връзката на сензора
4	Външна температура
5	Записване на външна МИН./МАКС. температура
6	Дисплей за време
7	Индикатор за изтощена батерия

PL Ikony interfejsu

1	Temperatura interna
2	Wartość temperatury MIN./MAKS. we wnętrzu
3	Stan połączenia czujnika
4	Temperatura na zewnątrz
5	Wartość temperatury MIN./MAKS. na zewnątrz
6	Wykazanie godziny
7	Wskaźnik stanu baterii

CZ Ikony rozhraní

1	Vnitřní teplota
2	Záznam vnitřní MIN./MAX. teploty
3	Stav připojení senzoru
4	Venkovní teplota
5	Záznam venkovní MIN./MAX. teploty
6	Zobrazení času
7	Indikátor vybité baterie

DE Schnittstellen-symbole

1	Indoor (Innen-) Temperatur
2	Aufgezeichnete minimale/maximale Innentemperatur
3	Sensor-Verbindungsstatus
4	Outdoor (Außen-) Temperatur
5	Aufgezeichnete minimale/maximale Außentemperatur
6	Zeitanzeige
7	Anzeige für geringen Ladestand

ES Iconos de la interfaz

1	Temperatura interior
2	Registro de la temperatura MIN/MAX
3	Estado de conexión del sensor
4	Temperatura exterior
5	Registro de la temperatura exterior MIN/MAX
6	Visualización de la hora
7	Indicador de batería baja

HU A felhasznáói felület szimbólumai

1	Beltéri hőmérséklet
2	Beltéri MIN./MAX. rögzített hőmérséklet
3	Érzékelő csatlakozási állapota
4	Külséri hőmérséklet
5	Külséri MIN./MAX. rögzített hőmérséklet
6	Idő kijelzése
7	Alacsony töltésszint-jelző

TR Arayüz simgeleri

1	İç mekan sıcaklığı</
---	----------------------

